

笑顔であいさつ



穴井将貴さん(月浦)

広報

みなまた

お知らせ版

あなたとまちをつなぐ



つなごろう 日本

2012年 平成24年 9月15日号 No.1260

人口の動き(8月末日現在)

		前月比・前年同月比
●人口	27,174人	(-7・ -154)
男	12,613人	(-13・ -65)
女	14,561人	(6・ -89)
●世帯数	12,274世帯	(7・ 50)



水俣市役所は環境管理の国際規格である ISO14001を自己宣言しています

火のまつり

9月22日(土)
18時30分～
エコパーク水俣
親水護岸
※小雨決行
(荒天順延)



火のまつりは、水俣病で犠牲になった全ての生命に祈りを捧げ、あわせて地域の再生を願い、その思いを炎に託します。

また、同じ時間に家庭や職場で照明を消すライトダウンを呼びかけます。ろうそくをともしなどして、火のまつりに思いをお寄せください。

※参加者には、祇園さんだご、塩(海水由来の天然の塩)の振る舞いがあります。

■ 火のまつり当日ボランティア募集 ■

当日に会場づくりなどの準備(軽作業)を一緒に行ってください。ボランティアを募集しています。

事務局にご連絡のうえ、14時に会場にお集りください。



問い合わせ

火のまつり実行委員会事務局
(市環境モデル都市推進課内) ☎ 61-1612

主催 火のまつり実行委員会
共催 水俣市
後援 熊本県 水俣市教育委員会

窓からお知らせです

水俣病



**水俣病救済相談窓口は
9月28日で終了します**

水俣病被害者救済特別措置法の申請受付業務などを行ってきた水俣病救済相談窓口（旧養護老人ホーム恵愛園跡）は、9月28日（金）をもって終了します。

●水俣病被害者救済特別措置法に係る申請の追加資料の提出は、環境モデル都市推進課で引き続き受け付けます。

●その他健康不安などに係る相談は、水俣病等相談窓口（健康高齢課）で受け付けます。

問い合わせ

水俣病救済相談窓口（9月28日まで） ☎（63）3155
環境モデル都市推進課 ☎（61）1612
水俣病等相談窓口（健康高齢課） ☎（63）3202



水俣病の認定申請業務は継続しています

水俣病被害者の方々に對する救済の申請受付（特措法に基づく）は、去る7月31日に終了しましたが、「公害健康被害の補償等に関する法律（公健法）」に基づく水俣病の認定申請については、引き続き受け付けています。

申請などに関するご相談は、水俣市環境モデル都市推進課または熊本県庁水俣病審査課までお願いします。

問い合わせ

水俣市環境モデル都市推進課 ☎（61）1612
熊本県庁水俣病審査課 ☎096（333）2283

学校



**小中学校への就学について
相談はありませんか？**

来年度の就学に向けての相談会を実施します。教育委員会の指導主事や保健師が相談に応じます。ぜひご参加ください。

日時 9月21日（金）・28日（金）

10月4日（木） 9時～17時（1人30分程度）

場所 市公民館

対象 次の①～③のいずれかに該当する人

①平成25年度、小・中学校に入学予定で相談を希望する人

②通常学級在籍で、学習などに不安を感じている人

③特別支援学級で、通常学級での学習を希望する人など

申込方法 直接、保護者が電話で申し込んでください。通園・通学している幼稚園、保育園、学校を通じての申し込みもできます。

申込・問い合わせ 教育総務課 ☎（61）1636

平成25年度小学校新1年生の健康診断を実施します

平成25年度に小学校へ入学する子どもを対象に健康診断を実施します。就学する子どもの健康状態を知る重要な健康診断ですので、必ず受診してください。

東日本大震災により、水俣市内に避難している就学予定者については、就学機会を確保する必要がありますので、早めにご連絡ください。

平成25年度 小学校新1年生の健康診断 日程表

実施日	場 所	対象区域
10月2日（火） 受付時間 13時～14時	もやい館・市保健センター	水一小 1区、5区、6区、7区、9区、16区（野川・長崎）、22区 水東小 8区 葛渡小 10区、11区、12区、13区、14区 久木野小 23区、24区、25区、26区
10月3日（水） 受付時間 13時～14時	もやい館・市保健センター	水二小 2区、3区、4区、19区、20区、21区 湯出小 15区、16区（茂川・木白野） 袋 小 17区、18区

日時・場所 下表参照
対象 平成18年4月2日から平成19年4月1日までに生まれた子ども
※対象者には、別途通知します。日程の都合が悪い場合は、ご連絡ください。
問い合わせ 教育総務課 ☎（61）1636

Information



防災行政無線の内容が聞き取れないときは、
☎ 6 2 - 6 2 2 2 で内容確認できます（火災は☎ 6 3 - 6 6 6 6）

年金



年金出張相談 10月～12月の日程

八代年金事務所による10月から12月までの相談日は次のとおりです。相談を希望する人は、相談日の2日前までに申し込んでください。
日時・場所 左表のとおり

年金出張相談日程（10～12月）

相談日 (時間：10～15時)	場 所	定員 (先着順)
10月	11日(木) もやい館	45人
	12日(金) 芦北町役場	30人
11月	15日(木) もやい館	30人
	9日(金) 芦北町役場	45人
12月	13日(木) もやい館	45人
	14日(金) 芦北町役場	30人

申込方法 次の①～⑥を電話で申し込んでください。

- ①相談者の氏名、②基礎年金番号（年金手帳や年金証書、納付書などに記載）、③電話番号、④相談内容、⑤希望日、⑥希望会場
- ※定員を超えたときなど、希望

望に添えない場合もあります。

※代理人による相談や、郵送で可能な手続きについてもお問い合わせください。

申込・問い合わせ 八代年金事務所 ☎ 0965 (35) 6123

税



新築や増築の家屋調査にご協力ください



市は、平成24年中に新築・増築した家屋の調査を行っています。固定資産税評価額を算出するための重要な調査ですのでご協力をお願いいたします。まだ調査に伺っていない家屋がありましたら、ご連絡ください。

建築確認申請が不要な10㎡未満の増築、車庫や倉庫なども調査対象です。家屋を取り壊した場合もご連絡ください。担当者が現地確認に伺います。

問い合わせ 税務課固定資産税係 ☎ (61) 1620

衛生



平成24年度の最終回です 狂犬病予防注射

日時・場所 左表のとおり
対象 生後91日以上で、今年度未接種の犬
料金 既登録／1頭3千円、未登録／1頭6千円（登録料3千円含む）。飼い主が生活保護を受給している場合は1頭2500円（受付で申し出てください）。

▼今年度の市内を巡回する予防注射は、これが最終回です。予防注射は動物病院（市外を含む）でも接種ができます。

▼危険ですので犬が首輪から抜けないようにしてください。

▼犬のふんは、飼い主が処理して持ち帰ってください。

▼飼っている犬が死んだときは、登録を抹消する必要がありますのでご連絡ください。

問い合わせ 環境モデル都市推進課 ☎ (61) 1613

期 日	場 所	時 間
9月24日(月)	水俣市役所前	9:00～ 9:15
	高齢者福祉センター	9:25～ 9:35
	水俣保健所前	9:45～10:00
	市立図書館裏駐車場	10:10～10:20
	総合体育館横児童公園	10:30～10:45
	斉田稔氏宅前(南福寺)	10:55～11:10
	初野神社	11:25～11:40
9月25日(火)	野川公民館	9:00～ 9:10
	茂川公民館	9:25～ 9:35
	湯出公園	9:50～10:05
	大窪公民館	10:20～10:30
	田平加藤神社前	10:50～11:05
	諏訪神社	11:15～11:30
9月26日(水)	袋・消防格納庫前	9:00～ 9:15
	おれんじ館駐車場	9:30～ 9:45
	21区公民館(百間町)	10:00～10:15
	汐見町公民館横	10:25～10:40
	20区公民館(山手町)	10:50～11:05
	4区公民館(丸島町)	11:20～11:35
9月27日(木)	前田幸氏宅前(中鶴)	9:00～ 9:10
	深川駅前休憩所	9:20～ 9:35
	J A東部支所前	9:45～10:00
	愛林館駐車場	10:15～10:30
	越小場・格納庫前	10:45～11:00
	旧石飛分校前	11:20～11:30

窓口からお知らせです

交通



秋の全国交通安全運動

期間 9月21日(金)～30日(日)

重点項目 「子どもと高齢者の交通事故防止」

重点項目

- ①夕暮れ時と夜間の歩行中・自転車乗用中の交通事故防止(反射材用品などの着用推進と自転車前照灯の点灯徹底)
- ②全ての座席のシートベルトとチャイルドシートの正しい着用の徹底
- ③飲酒運転の根絶

期間中の主な行事

- 21日(金) 出発式・街頭キャンペーン
- 24日(月) 交通安全施設点検・クリーンアップ作戦・放射材普及啓発キャンペーン
- 26日(水) シルバードライビングスクール(原付バイク)
- 27日(木) 飲酒運転根絶キャンペーン
- 30日(日) 「交通事故死ゼロを目指す日」キャンペーン

問い合わせ 企画課 ☎(61)1607

自治会



水俣市地域活動補償制度で安心安全な自治活動

市民の皆さんが安心して地域活動ができるように、万一の事故に備えて設けられた補償制度です。

●対象となる活動

各自治会における運動会、清掃、リサイクル、祭り、青少年育成、その他の地域社会活動、市などが主催するボランティア、スポーツ行事(市民体育祭、駅伝、競り舟)、クリーンアップなどへの参加、手伝い

●対象となる事故・補償内容

- ①団体の指導者・責任者などの過失により参加者や第三者にケガをさせたり、財物に損害を与え法律上の賠償責任を負った場合(表1)
- ②指導者や参加者自身が急激かつ偶然な外来の事故により死亡したり、後遺障害を被ったり、入院・通院治療を要するケガをした場合の傷害事故(表2)

●もし事故が発生したら…

地域活動中に事故が発生したときは、自治会長や団体

の責任者などを通して、事業を所管する課または企画課にご連絡ください。

★事故を起こさないための10のチェック

一番大切なことは、事故を未然に防ぐことです。次の10項目をチェックして、楽しく有意義な地域活動を心がけてください。

- ①事故防止に関する注意を全員に徹底したか
- ②プログラムに無理はないか
- ③活動の場やコースの安全確認はしたか

表1

区分	補償金額	具体例
身体賠償	最高 1人 6千万円 1事故 3億円	地区行事のウォークラリーで管理が行き届かず参加した子どもがけがをした
財物賠償	最高1事故 100万円	地域でスポーツの指導中、ボールで近所の家の窓ガラスを割ってしまった

表2

区分	補償金額	具体例
死亡補償金	最高 1人 200万円 1事故 3億円	●地区の運動会で参加者がけがをして入院した
後遺障害補償金	(程度により) 1人 6万円～200万円	●地域の清掃活動中、自動車にはねられて死亡した
入院補償金	1人1日 3千円 (180日程度)	●自治会主催の祭りで見こしを担いでいるときに、転んでけがをした
通院補償金	1人1日 2千円 (90日限度)	●資源ごみ分別のとき、ガラスで手を負傷した など

- ④使用道具などの点検はしたか
- ⑤充分な数の監督者、指導者はいるか
- ⑥責任の所在と役割の分担はできているか
- ⑦緊急時の体制はできているか
- ⑧参加者の健康状態は大丈夫か
- ⑨活動にあつた服装をしているか
- ⑩参加者名簿と参加者のチェックはしたか

問い合わせ 企画課 ☎(61)1607

Information



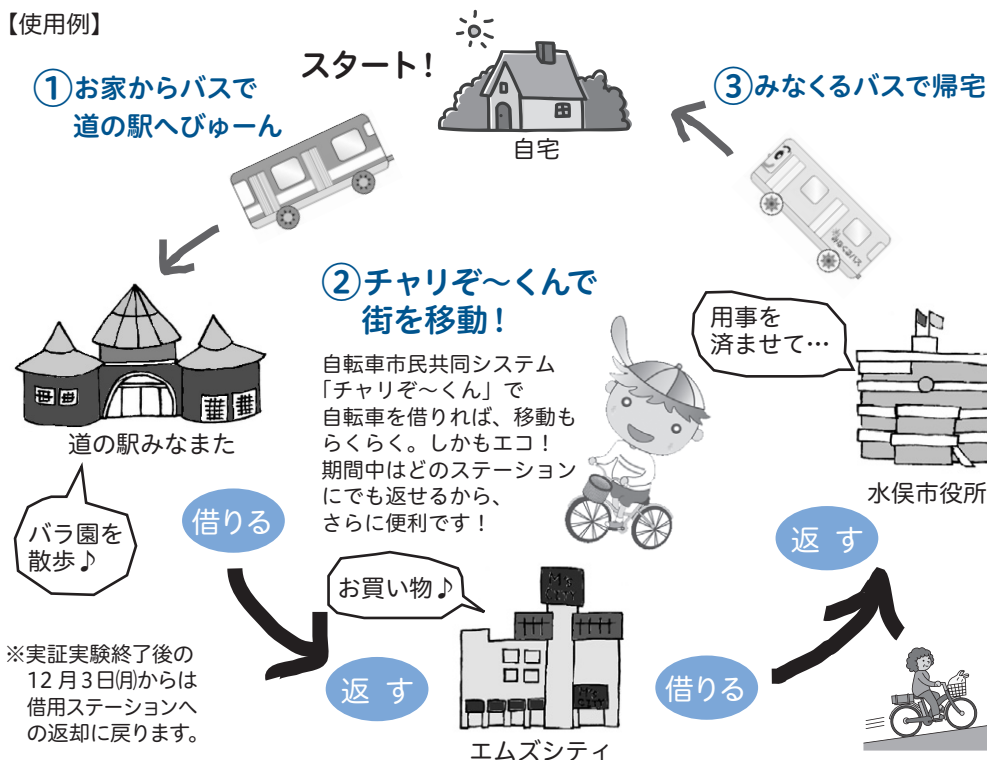
消防団員を募集しています！

応募・問い合わせは、総務課 防災危機管理室（☎61-1604）まで

自転車共同利用

自転車市民共同利用システム「チャリぞくくん」が変わります！

自転車共同利用システム「チャリぞくくん」をより使いやすいものにするため、10月2日(火)から12月2日(日)までの期間、実証実験を行います。実施期間中は、下の2点が変更になります。



1 どのステーションへ返却してもOK！

現在、自転車は借りたステーションでのみ返却可能ですが、期間中は貸出場所を含む全てのステーションで返却ができます。（ふれあいセンターは除く）

ただし、今までどおり自転車は借りた時刻から24時間以内に返却してください。

対象となるステーションは、水俣市役所、道の駅みなまた、エムズシティの3カ所です。

2 観光客などの一時利用も便利になります！

現在、観光客などの一時利用会員にはカードを貸し出していますが、期間中はカードの代わりに一時利用券（バーコードを紙に印刷したもの）を発行します。一時利用券は返却不要ですので、窓口が閉まる時間を心配しなくてもよくなります。

ただし、自転車は24時間以内に返却してください。

観光客などの一時利用は、市役所3階企画課と道の駅みなまた「まつぼっくり」の

窓口で申し込んでください。18歳以上（高校生を除く）であれば利用できます。

システム切り替えで、自転車が一時的になくなります

- 9月30日(日)までに、必ず自転車を返却してください。
- 10月1日(月)から10月2日(火)午前まで、自転車は利用できません。
- 10月2日(火)午後から、新しいシステムで自転車を利用できます。

■実証実験の期間
10月2日(火)～12月2日(日)

チャリぞくくんを利用するには…



- ① 現在、すでに会員カードを持っている人は、そのまま利用できます。
- ② 新しく利用したい人は、身分証明書と印鑑を持って、市役所3階企画課までお越しください。水俣市在住の18歳以上（高校生を除く）であれば登録できます。

問い合わせ 企画課 ☎(61) 1607

窓口からお知らせです

防災



au、ソフトバンク緊急速報メールサービス

重要な防災情報（左表）などをお知らせする手段の一つとして、NTTドコモの緊急速報エリアメールを活用していますが、au、ソフトバンクについても開始します。

開始日 10月1日（月）
配信エリア 水俣市内全域

配信する情報	情報の内容
避難準備情報	避難の準備を呼びかけるための情報
避難勧告	災害発生の危険が高まったとして、対象地区の住民に避難を勧めるための情報
避難指示	災害発生の危険が切迫していることを伝え、避難を強く勧め促すための情報
警戒区域情報	災害が発生、または、まさに発生しようとしている場合に危険を防止するため、立ち入り制限や退去命令を行うための情報
津波注意報	高さ 20cm～1m 未満の津波が予想される場合に発表される情報
津波警報	高さ 1m～3m 未満の津波が予想される場合に発表される情報
大津波警報	高さ 3m 以上の津波が予想される場合に発表される情報
水防警報（水防団待機水位、氾濫注意水位情報を除く）	各河川で設定されている水位の上昇の見通しにあわせて、水防団待機水位、氾濫注意水位、避難判断水位、氾濫危険水位に到達した場合に発表される情報
土砂災害警戒情報	大雨により土砂災害の危険度が高まったとして発表される情報
弾道ミサイル情報	ミサイルの発射が行われ、市を含む地域に着弾する可能性がある場合に発表される情報
航空攻撃情報	航空機などが市に対し攻撃を行う可能性がある場合に発表される情報
ゲリラ・特殊部隊攻撃情報	市にゲリラや特殊部隊が接近し、攻撃を受ける可能性がある場合に発表される情報
大規模テロ情報	市にテロの危険が及ぶ可能性がある場合に発表される情報

受信料 無料

◆市内に滞在しているau、ソフトバンクの携帯電話を持つ全ての人に、情報が配信されます。

◆情報の受信時には専用の警報音でお知らせします。

◆お使いの機種によっては、受信が当初から設定されているもの、設定が必要なものの、受信できないものがあります。各携帯電話会社のホームページや販売店などで事前に受信設定などをご確認ください。

ホームページアドレス

○au (KDDI株式会社)
http://www.au.kddi.com/notice/kinkyu_sokunoh/saigai_hinan/index.html
 ○ソフトバンクモバイル(株)
http://mb.softbank.jp/mb/service/urgent_news/
 ○NTTドコモ
<http://www.nttdocomo.co.jp/service/safety/areamail/>

問い合わせ 総務課防災危機管理室 ☎ (61) 1604

自主防災組織等活動育成事業補助金

補助対象事業	補助金の額	限度額	交付回数など
防災資機材の購入	情報収集・伝達・避難誘導用品、災害用備蓄品、生活用品、救出・救護用品など 防災資機材の購入に要した費用の2分の1	5万円	1年度につき1回限り。前3年度において補助金の交付を受けていないこと
防災活動（訓練など）の実施	避難訓練、炊き出し訓練など各種訓練、啓発活動など 防災活動（訓練など）に要した費用の全額	5万円	1年度につき1回限り。通算3回まで
防災士の育成	防災士の資格を取得するために要した費用の3分の2	3万円	1年度につき2人分まで

※補助金を受けられるのは、市に「自主防災組織結成届」を提出している団体に限ります。

自主防災組織等活動育成事業補助金

各地区の自主防災組織活動を支援するため、左表の補助金を交付します。随時、申請を受け付けていますので、積極的にご活用ください。

申請場所 総務課防災危機管理室（市役所3階）
 申請・問い合わせ 総務課防災危機管理室 ☎ (61) 1604

第29回☆水俣市しょうがい者(大運動会) 参加者募集

スポーツレクリエーション大会

10/21(日) 水俣市総合体育館 2種目まで出場できます。
 ☆出場者の方で送迎を希望される方は、ご連絡ください☆
 受付: 9時半⇒開会: 10時

締切
10/1

番号	プログラム(種目)	内 容
■ 10時 《開会式》・・・・・・・・・・・・・準備運動		
1	安全第一 (目隠しして)	箱に入ったものを手探りで当てた後、固定したピンにロープを張りつけたリボンを床に着かないようにして回るレース
2	嫁探し・婿探し	カード記載の人を探し、一緒にゴールする。
3	輪投げ	2.5m先の輪投げ台に向かって、5個の輪を投げ点数を競う。
4	ラムネの一气飲み	ラムネを飲み干し、ゴールする。
5	一升バイ	1人コップ一杯ずつ水を運んで、置いてあるビンにこぼれないように注ぎ足し、早くいっぱいにするリレー
6	宝つり	魚釣りの要領で、賞品を釣り上げゴールへ走る。
7	フライングディスク	3回のゴールネットに向かって投げ、点数を競う。
8	パンくい競争/車椅子パンくい競争	後半は車椅子に乗っての競技。
9	ターゲットペタンク	床のターゲットに向け玉をなげ、的の点数で競います。
10	玉入れ	2組に分かれて、鈴を鳴らしたカゴに玉を入れて競う。
■ 12時 《昼食》 選手/応援/ボランティア参加者には弁当が出ます。		
11	クイズのチャンピオン	○×クイズで最後まで残った人がチャンピオン! 全員参加
12	ゲートボール	各チーム4人が1人3回ボールを打ち、ゲートを通した合計数
13	ボーリング	5人1チームで1人2回ボールを転がし、倒したピンの合計数
14	綱引き	2チームに分かれて競います。
15	車椅子リレー	来賓・しょうがい者・ボランティア等でチームを編成し、車イスを使ったリレー。
■ 2時 《閉会式》・・・・・・・・・・・・・終了予定		



- ★体育館シューズ(上履き)をご使用ください。 **応援&ボランティアの方大歓迎!**
- ★飲食は決められた場所で行ってください。 **ボランティア等参加いただける方は下記までお電話下さい。**
- ★会場への飲み物の持ち込みは、ストロー付ドリンクホルダーをご利用ください。

参加ご希望の方は、お近くの民生委員か福祉課までお電話ください。
お問合せ、申し込み先：市福祉課福祉推進室 TEL (0966) 61-1650

暮らしの情報



information



成人式を仲間と一緒に
創り上げてみませんか！

一生に一度の晴れ舞台を
仲間と共に創り上げていき
ませんか？

成人式日時 平成25年1月
13日(日) 11時～

場所 市文化会館

主な役割 実行委員会の会
議で式典の企画、当日の運営
など

応募資格 平成25年成人式
対象者(平成4年4月2日か
ら平成5年4月1日まででに
生まれた人)

募集人員 20人程度

締切日 9月28日(金)

申込・問い合わせ 生涯学習
課 ☎(61) 1639

「初心者のためのiPhone
体験講座」受講生募集！

「気になるけど難しそう
だ」と、ふれる機会をのがし
ていた人など、1人1台ずつ
のデモ機を使った未経験者
向け操作体験講座です。

日時 10月30日(火) ①10時
②13時(2回開催)

場所 市公民館本館

対象 市内在住または市内
在職の人

受講料 無料

定員 それぞれ20人

講師 ソフトバンクモバイ
ル

申込方法 公民館備えつけ
の用紙または、ハガキに講座
名、郵便番号、住所、氏名、
年齢、電話番号、希望開催時
間を明記して申し込み。FA
Xでも可。

締切日 9月28日(金)必着

※申し込み多数の場合は抽
選、6人未満は開講しません
申込・問い合わせ 〒867
10065 浜町2丁目10
番26号 水俣市公民館 ☎(6
3) 8402・FAX(84) 9
119

シルバーコーラスで歌
ってみませんか

平成24年度後期健康作り
シルバーコーラスのメンバ
ーを募集します。身体が不自
由な人や軽度の認知症があ
る人も、家族の送迎があれば
参加できます。参加希望者は
直接会場へお越しください。

日時 10月～平成25年3月
の第2・4水曜日 10時～11
時30分(初回は10月10日水)

場所 もやい館3階音楽室

対象 60歳以上の人

参加料 1カ月500円

申込・問い合わせ もやい館
☎(62) 3120

有機JAS認定取得を
助成します

有機農業により生産され
た農産物の有機JAS認定
取得または継続に必要な経
費を助成します。

対象者 水俣市に住所を有

する農業者、農業者などの団
体、農業法人
助成対象になる取り組み

平成24年1月1日から12月
31日までの有機JAS認定
取得または継続に対する取
り組み

助成額 有機JASの認定
取得に要する経費の半額(認
定継続の場合は3分の1)を
助成します。ただし、上限額
があります。

締切日 平成25年1月31日(木)
申込・問い合わせ 農林水産
振興課 ☎(61) 1634

小型船舶免許講習会(水俣教室)

2級小型 コース	学科 10月27日(土)・28日(日) 9:00～17:00(初日は8:30集合)
	実技 11月3日(土)・4日(日)・5日(月) 7:30～12:05(2人) 12:45～17:20(2人)
1級小型 コース	学科 10月27日(土)・28日(日) 11月4日(土)・5日(日) 9:00～17:00(初日は8:30集合)
	実技 11月3日(土)・4日(日)・5日(月) 7:30～12:05(2人) 12:45～17:20(2人)
進級コース (航行区域拡大)	学科のみ 11月10日(土)・11日(日) 9:00～17:00(初日は8:30集合)

締切日 それぞれ希望日の1週間前

申込・問い合わせ

●水俣市漁業協同組合 ☎63-3355

●篠崎海事事務所 ☎0964-53-1083

国家試験免除
小型船舶免許講習会

コース・日時 左表参照
場所 学科/水俣市漁業協
同組合、実技/丸島漁港内
資格 2級/15歳9カ月以
上、1級/17歳9カ月以
上
受講料 2級12万4000
円、1級14万7000円、進
級4万3000円
必要書類 申込書・本籍記載
の住民票・小型船舶操縦士身
体検査証明書・写真4枚・認
印・海技免状所有者はそのコ
ピー

求職者支援訓練受講者募集 基礎コースオフィースト基礎科

職業人としての一般知識、コミュニケーションスキルやITスキルを身につける訓練です。

●選考（面接、筆記試験）

日時 10月12日（金） 10時～

場所 市公民館

●訓練（4・24・43・01・00・0140）

期間 11月1日（木）～平成25年1月31日（木）

場所 市公民館

定員 15人

内容 職業能力基礎講習、就職支援、パソコン基礎講習・実習、文書作成基礎・応用実習、表計算基礎・応用実習など

自己負担額 テキスト代1万729円・職場見学の交通費600円

締切日 9月28日（金）

申込・問い合わせ（有）システムランド・久保田 ☎0966（22）69991

歩いて健康づくり！ ビート・コア・ウォーキング

健康づくりのためのウォーキング教室・後期生を募集します。オリジナルの音楽を

聴きながら25分間楽しく歩きます。1分間に135歩の早さで歩くことで体脂肪を燃やし、心肺機能や足の筋力の増進を図り、体力をつけることができます。

歩く前後には15分間のストレッチで体の動きを調整し、体をいたわりながら健康維持、増進を図ります。

日時 10月4日（木）～平成25年3月28日（木）の毎週木曜日

19時30分～20時30分

場所 市総合体育館3階ジヨギングコース

参加料 5千円（使用料込み）

定員 20人

申込方法 はがきに①住所、②氏名、③年齢、④性別、⑤電話番号を明記して郵送してください。

締切日 9月30日（日）

申込・問い合わせ 〒86710021 平町1丁目10番

38号HEE研究会水俣支部・吉井 ☎（63）2292

ジャイカ JICAボランティア 秋募集説明会

「青年海外協力隊」、「シニア海外ボランティア」の秋募集を行います。

この募集期間に合わせ、九

州各地で事業概要などが分かる「体験談＆説明会」を開催します。詳しくはお問い合わせください。

募集期間 10月1日（月）～11月5日（月）

問い合わせ JICA九州ボランティア班 ☎093（671）8349 / メール

jicakjp-jpcvc@jica.go.jp / ホームページ <http://www.jica.go.jp>

ジャイカ JICAホストファミリー になって国際交流☆

市では過去の経験を教訓に、住民協働で環境都市づくりを進めています。この取り組みを世界の開発途上国の環境保全などに役立てるため、JICA（国際協力機構）の委託事業として、毎年海外から研修員を受け入れています。

今年も10月1日（月）～26日（金）の4週間、5カ国（ブラジル、メキシコ、モロッコ、タイ、ベトナム）から6人の研修員が水俣に滞在します。

研修中の2日間、ホームステイを受け入れるホストファミリーを募集します。世界の人々と触れ合ういいチャ

ンスです。応募をお待ちしています。

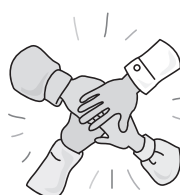
研修員は、研修はもちろん、日本での生活や市民との交流も楽しみにしています。研修員の姿を見かけた時は、気軽に声を掛けてください。

受入期間 10月12日（金）～13日（土）（1泊2日）

募集件数 6軒程度（原則1軒につき1人、薄謝あり）

締切日 10月5日（金）

申込・問い合わせ 企画課 ☎（61）1606



総合体育館の第2回健康運動教室参加者募集

●総合体育館の健康運動教室「太極舞（タイチーダンス）」

太極拳の動きと呼吸法エクササイズです。超スローテンポの有酸素運動なので、初めての人や高齢者にも無理なく行えます。

日時

①水曜日の朝の部 10月10日～11月28日までの毎週水曜日 10時20分～（70分）

②金曜日夜の部 10月12日～11月30日までの毎週金曜日 19時20分～（70分）

場所 総合体育館

定員 ①・②とも各20人

参加料 3千円（全8回）

●体育の日スペシャルイベント「ボールエクササイズ体験教室」

ノルディックウォーキングのスティックを使った運動です。主に椅子に座つてのストレッチ、マッサージ、バランス・筋強化トレーニングを紹介します。体力に自信がない人にもおすすめです。

期日 10月8日（月）祝

時間 ①朝の部10時30分、②昼の部14時～（各1時間）

場所 総合体育館

定員 ①・②とも各20人

参加料 無料

いずれの教室も専門のインストラクターが指導します。健康の維持増進、日頃の運動不足解消に、気楽にご参加ください。

申込・問い合わせ 総合体育館 ☎（63）3339





まずで、消費者トラブルを考よう！
「かしい消費者になりましよう！」

消費生活におけるトラブルは、ますます複雑で多様化し、私たち消費者は息つく暇もありません。また、これらの問題は日本全国共通で、地方でも無関係ではいられず、今後は「賢い消費者」になることが求められています。

そこで、水光社では、身近な消費生活問題を考えるきっかけにしたいと、皆様と一緒に講演会を開催します。皆さん、お気軽にご参加ください。

日時 10月6日(土) 13時30分～16時30分

場所 もやい館3階ホール
内容 ①林家ライス・カレー子さん講演(漫才)、②下山和也弁護士講演

※予約不要・入場無料

※水俣市消費者行政活性化オリジナル補助事業

問い合わせ 生活協同組合

水光社組織広報部・川上

(62) 5080

アフリカンドラムナイト2012 in 水俣!!

大地と鼓動を揺るがす、アフリカの歌と音楽が今年も水俣を訪れます。南アフリカ在住の早川千晶さんのお話し&スライドショー、カリンバやアフリカのドラムによるアフリカンミュージックライブを行います。「感動的でかつ楽しい」アフリカの風をお楽しみください。

日時 9月21日(金) 18時30分～

場所 福田農場(パテオ)入場料 1500円(1ドリンク付き)当日券あり

内容 ライブ&アフリカチヤリティーグッズ販売

※南アフリカで、路上で暮らす子どもたちのための学校をつくり、現地に住みながらサポートを続けています。

問い合わせ あばあこんね・天野 090(4474)5859

年齢に関係なくどなたでも！第4回いきいき教室

日時 9月27日(木) 10時～

場所 市公民館2階ホール

参加料 無料

演題 ハーモニカ演奏「懐かしのメロディー みんなで口ずさもう」

講師 市民教室ハーモニカ教室講師 森山保孝さん

問い合わせ 市公民館 (63) 8402

登記・法律無料相談会を開催します

不動産登記・会社登記・裁判手続き・破産・遺言・相続・借金整理・測量・境界確定・分筆など、お気軽にご相談ください。

日時 10月4日(水) 10時～15時

場所 もやい館3階会議室
主催 熊本県司法書士会・熊本県土地家屋調査士会・熊本県行政書士会

問い合わせ 司法書士会 (63) 5319

「発達障害」勉強会に参加しませんか

どなたでも無料で参加できます。ぜひお越しください。

日時 10月2日(火) 13時30分～

場所 芦北町社会教育センター
テーマ 「発達障害における成人期を見据えた支援と連携」

講師 熊本県発達障害者支援センター「わつふる」副枝恵利子さん

問い合わせ 支援センター まどか (61) 1515

地元の旬を満喫しよう「みなまた新鮮市」開催

毎月第4土曜日恒例の「みなまた新鮮市」を開催します。生産者による旬の農林水産物、農産加工品、工芸品などを販売します。家族みんなで、みなまた新鮮市にお越しください。

日時 9月22日(土) 8時～

場所 道の駅みなまた(観光物産館まっぼつくり周辺)

問い合わせ 農林水産振興課 (61) 1634・観光物産館まっぼつくり (62) 2003

中央商店街で秋まつり

楽しいステージイベント盛りだくさん、水俣スウィーツもあるよ！

日時 9月26日(水) 13時～21時

場所 中央商店街

問い合わせ みつば調剤薬局 (69) 3010

街並みづくり・住まいづくり

観光立国水俣では、街並みや景観への規制は厳しい。庭先の草刈りや、その雑草の処分、そしてそれを出す日時についても規制や罰則がある。逆にその厳しい規制のおかげで全体としての統一感や、美しい街並みが保たれている。建物についても旧市街と新しい街では、程度の差こそあれそれぞれの規制があるらしい。古きや自然の豊かさを観光資源として保ちつつ、住まいについても、独特のシャレーづくりやそのイメージを壊さないように、いろいろな指針がある。観光地として見て廻る分には、特に問題ないが、日本に例えれば、文化遺産の建物の中に不便を覚悟で住む覚悟が、果たして我々にあるのかといわれれば考え込む。

ただ、どのように、どの程度まで規制して街づくりをするかという方向性は求められる。

物件情報

◆二小/二中校区

古賀町に近い浜松町の物件 2区画(全4区画)

① 54.21坪 110,000/坪

② 54.00坪 110,000/坪

◆一小/一中校区

牧の内 1区画

56.06坪 115,000/坪

いい宅地・安い住宅探そう

ネットで検索

日の出建材



日の出建材・ホーム

水俣市百間町2丁目3-22

63-4551

【有料広告】

素敵なコンサートへ 親子でどうぞ

東京から楽しい合奏団がやってきます。子どもから大人まで楽しめるファミリコンサートです。秋の日に親子でゆったりと素敵な音楽にひたりませんか？

日時 9月29日(土) 10時～

場所 市こどもセンター

演奏 百福合奏団(東京)

参加料 無料

※会場には駐車スペースがありませんので、近くの島巡り駐車場(陣内の水俣川堤防下)をご利用ください。
問い合わせ 市こどもセンター ☎(63) 8411

第5回水俣ふれあい街歩き ツアー「秋葉山に行こう」

街中を歩いて、水俣のいいところを再発見する「水俣ふれあい街歩きツアー」、第5回目は、秋葉山を訪ねます。

市役所裏手にある秋葉山の中腹には、高群逸枝や淵上毛銭といった水俣ゆかりの文化人の墓碑があります。また、秋葉山からは市街地を見下ろすことができ、眺めもよく、ちょっとしたハイキング

気分も味わうこともできます。

初秋の秋葉山を訪ねてみませんか。

日時 9月29日(土) 11時～

(雨天決行)

集合場所 市ふれあいセンター

対象 先着10人程度

参加料 無料(食事代などは各自用意してください)

※動きやすい服装でご参加ください。

申込・問い合わせ 企画課 ☎(61) 1607

水俣でベートーベンの 第九を！

水俣市文化会館自主文化事業・水俣演奏家協会第20回定期演奏会記念事業として、みなまた「第九」演奏会を、市と水俣演奏家協会との共同で開催します。

ドイツの文学者シラーの詩「歓喜に寄す」への思いを30年かけてベートーベンが形にした第九。その人類愛と喜びに満ちた世界を、新進気鋭の若手指揮者・川瀬賢太郎さんと、九州の楽壇をリードするオーケストラ・九州交響楽団、そして地元出身のソリ

ストと、この演奏会のために結成された「みなまた第九を歌う会」がうたい上げます。ぜひお越しください！

日時 12月2日(日) 15時～

(14時30分開場)

場所 市文化会館

指揮 川瀬賢太郎



オーケストラ
九州交響楽団
ソリスト

光山聖子(ソプラノ)、守屋由美(アルト)、岩本識(テノール)、鶴川勝也(バリトン)

みなまた第九を歌う合唱(水俣演奏家協会、合唱団みなまた、水俣マミー・コール、水俣少年少女合唱団、公募による一般参加者、合唱指導/岩本義久)

入場料 2千円(全席自由・当日500円増) ※未就学児の入場はご遠慮ください。

チケット発売日 9月18日(火)

チケット販売所 水光社本店

1階サービスカウンター、ブックシティ一心堂、たかやま、もやい館2階受付、生涯学習課

問い合わせ 生涯学習課 ☎

(61) 1639 / 水俣演奏家協会事務局・測上 ☎(63) 6430

●託児サービスあります

対象 1歳6カ月から6歳までの未就学児

料金 無料

申込方法 生涯学習課窓口または電話で11月2日(金)までに申し込んでください。

留意事項 保護者がコンサートチケットをお持ちの場合に限りります。病児・病後児のお預かりはできません。

託児申込・問い合わせ 生涯学習課 ☎(61) 1639

みなまた「第九」演奏会
地元出身の4人のソリストも出演します！



鶴川 勝也
(芦北出身)



岩本 識
(水俣出身)



守屋 由美
(水俣出身)



光山 聖子
(水俣出身)

七五三 しあわせの一枚。成長の一枚。

七五三・ご成人の撮影用衣裳もございます。

ご家族・ご婚礼・お宮参り・

七五三・成人式 等のご記念写真や

商品撮影・証明写真・動画撮影 等、

撮影に関することなら、何でも

お気軽にお問い合わせください。

佐野写真館

陣内スタジオ

ご予約は TEL 63-5456

成人式



市立総合医療センター 公開講座「健康教室」

身近にある肝臓の病気を
知ることができる「第21回肝
臓病教室」を開催します。
日時 9月28日(金) 14時～
場所 総合医療センター5階
参加料 200円(資料代)
内容

①14時～「肝臓病について」
消化器内科 徳永堯之医師
②14時30分～「検査につい
て」臨床検査科 下野原壮臨
床検査技師

③14時50分～「薬について」
薬剤科 松川雅哉薬剤師
④15時10分～「食事につい
て」栄養科 酒井雄士管理栄
養士

⑤15時30分～「日常生活につ
いて」消化器センター 開田
仁美看護師

※準備の都合上、できるだけ
事前にお申し込みください
申込・問い合わせ 総合医療
センター 栄養科・消化器セン
ター ☎(63)2101(代表)

むつかどラボ「染め物とロー ズのペーパーアイテム」展示

六ツ角にある「むつかどラ
ボ」で染め物などを展示して

います。通常展示している
「観光物産館まつぼっくり」
には置いていない、浴衣やタ
ペストリーなども2階にあ
ります。

期間 10月19日(金) (原則
14時～17時のみ開館、土日は
休館)

問い合わせ 彩風・田中 ☎
090(6291)0014



湯の児の4つの公園は、 しばらく利用できなくなります

改修工事などで、次のとお
り公園内が利用できなくな
ります。各公園の具体的な規
制内容は、工事看板でお知ら
せします。

●湯の児公園、湯の児島公
園、大崎鼻公園

工事期間 9月中旬～平成
25年2月28日(予定)

※湯の児島公園、大崎鼻公園
のトイレは、改修や建て替え
で使用できなくなります。

●和田岬公園

工事期間 11月～平成25年
2月28日(予定)

問い合わせ 都市政策課 ☎
(61)1618

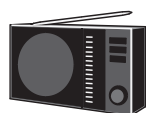
人権啓発ラジオ番組(FM局)を聴こう

平成23年度に寄せられた
人権メッセージの優秀作品
と、県からの人権に関するタ
イムリーな情報を全20回に
わたって放送しています。

放送局 エフエム熊本(FM
K)

放送時間 平成25年1月27
日までの毎週日曜日(12月30
日を除く) 13時55分～14時

問い合わせ 熊本県人権セ
ンター ☎096(333)
2299



企業連携プロジェクト アンケート&申込書のお願

市は、地元企業・事業所が
市内外と連携し、販路拡大や
共同開発につながるよう、市
内事業者の皆さんに「アンケ
ート&冊子・インターネット
掲載申込書」を送付します。

今後、事業者の皆さんの売
上や利益向上につながる支

援活動につなげたいと考え
ていますので、「アンケート
&申込書」が届きましたらご
記入のうえ、ご返送ください
ますようお願いいたします。

市立図書館の休館日

広報みなまた9月1日号
29ページ「みな図書」のカレ
ンダーで休館日の誤りがあ
りました。お詫びして訂正し
ます。

〔正〕9月18日(火)(休館日)
※9月17日(月)は開館日です
問い合わせ 市立図書館 ☎
(63)8401

水俣市老人クラブ連合会 創立40周年記念大会

オープニングセレモニー
と式典のあと、深川真里さん
が「人生笑って健康」と題し
て歌と踊りを披露します。

日時 10月1日(月) 9時30
分～

場所 市文化会館
テーマ 創造と連携の輪を
広げて心豊かな21世紀を
問い合わせ 市老人クラブ
連合会 ☎(63)0112

**水俣市私立幼稚園
体験入園公開保育**

幼稚園名	体験入園日日程	連絡先
水俣幼稚園	10月15～19日(月～金)10時～12時	63-2353
ふたば幼稚園	10月22日(月) 9:30～11:30	63-2745
早蕨幼稚園	10月16・17日(火・水)10時～12時	62-2613
明光幼稚園	10月20日(土) 9:15～10:15	63-2854

【有料広告】

放課後も夏・冬・春休み中も預かり保育しています。

各園の見学はいつでもOKです。

入園願書受付配布 H24年 9月10日より、受付 11月1日より

ご冥福をお祈りします (8月受付分・敬称略)

イチゴザキ 一期崎	フジイチ 藤壹	(83歳)	浜 町
ウエムラ 上村	キヨ子	(81歳)	古 城
エンジョウジ 円城寺	栄子	(74歳)	古 城
オオハシ 大橋	嘉藤治	(87歳)	百間町
オニツカ 鬼塚	政次	(98歳)	江 添
クラモト 倉本	朴	(85歳)	小津奈木
シミズ 志水	アサ子	(81歳)	山手町
セト 瀬戸	モモエ	(91歳)	桜ヶ丘
タグチ 田口	やすこ	(62歳)	浦上町
タナカ 田中	マスミ	(87歳)	浜
ツツミダ 堤田	和生	(73歳)	浜 町
テラトコ 寺床	安喜	(81歳)	大 川
ナカムラ 中村	忠義	(94歳)	丸島町
ナカムラ 中村	ツギヲ	(92歳)	長 崎
スエハル 野口	末春	(92歳)	白浜町
ハラダ 原田	茂行	(86歳)	石坂川
フチガミ 洲上	渉	(78歳)	小津奈木
マエダ 前田	政雄	(87歳)	南福寺
マツモト 松本	一幸	(83歳)	南福寺
ミンゾチ 溝口	時雄	(78歳)	平 町
ヤマシタ 山下	森久	(44歳)	袋
ヨシカイ 吉海	スミエ	(96歳)	古 城

※「今月の天使たち」、「ご冥福をお祈りします」への掲載は、戸籍届出時に市民課窓口へ「掲載依頼書」を提出してください



お誕生
おめでとう!
(8月受付分)



鶴田	空大	(八ノ窪町)
野中	逢喜	(浜松町)
平岡	蒼来	(古 城)
森山	摩耶	(月 浦)
山内	日菜子	(長野町)
山下	晏奈	(白浜町)
山下	琉花	(丸島町)

善意のこころ

敬称略

◆水俣市社会福祉協議会へ

溝部博文(中鶴)、松本綾子(牧ノ内)、石塚一郎(汐見町)、松本喜恵子(深川)、上野俊博(牧ノ内)、永田一喜(久木野)、寺床キヌヨ(大川)、梅戸会、グリーンカラオケ会・NGK企画代表者倉本揚一

◆ケアハウス リブ・ラン扇へ

松田保、田上薫、山本晴美、二小ボランティアクラブ

◆児童養護施設 光明童園へ

多賀アサ子(東京都)、ミスミガス、(社)生命保険協会、グランド12、江崎グリコ(福岡支店)

◆介護老人保健施設 やすらぎ苑へ

山中利治(幸町)

◆水俣市へ(水俣の元気づくり、読書のまちづくり)

洲上一也(兵庫県)

水俣病資料館特別企画展

一人の人間として、医師原田正純は、そこで何を見たのか

6月11日に急逝された、原田正純先生の足跡を再確認する特別展示を開催しています。ぜひ、ご覧ください。



開催期間: 開催中～平成25年2月28日(予定)

展示場所: 水俣病資料館内展示室

問い合わせ: 水俣病資料館 ☎ 62-2621

●ふたごがふたつ!●

【写真右】: 中村明さん(袋)の家庭菜園でとれた、ふたご? のきゅうり。「収穫しださずにいたら大きくなりました。こんなきゅうりは初めて」と話す中村さん。

【写真左】: 吉本康広(薄原)さんの山に生えている竹。竹の根元がくっついていきます。



国保 だより

水俣市の国民健康保険についてお話しします。

⑥ 特定保健指導

前回、病気の早期発見、早期治療に役立つ「特定保健指導」についてお話ししましたが、今回は健診を受けた後の「特定保健指導」についてお話しします。

皆さんは健診を受けたあとどうしていますか? 健診結果を見て血圧やコレステロールが高いけど、どうすればいいかわからないまま放っておいていませんか。

「特定保健指導」での健診結果を基に、生活習慣病の危険度の程度に分けて、健康の問題点の把握や生活習慣の改善を行う「特定保健指導」が行われます。

「特定保健指導」では医師、保健師、栄養士が、皆さんの健診結果やライフスタイルを基に健康の維持・増進のためのアドバイスをしたり、プログラムを考えてくれます。

生活習慣病は自覚症状がないまま進行しますが、長年の生活習慣により発症の予測が可能な病気です。市から「特定保健指導」

のお知らせが届いた場合は、ぜひ受けてください。



問い合わせ 市民課年金医療保険係 ☎ (61) 1633

日	月	火	水	木	金	土
					9/14 ■やさしい糖尿病教室② (13:30～医療センター) ●1歳6ヵ月児健診 【H23.2月生】 (13:00～保健センター) ◆広報みなまた9/15号 発行日	15 ■古文書教室 (9:30～市民館)
					21 ■司法書士と市の「合同 市民相談」 (13:00～15:00 市民相談室) ■やさしい糖尿病教室③ (13:30～医療センター) ●6ヵ月児健診 【H24.2月生】 (13:00～保健センター) ◆就学相談会[9/28、10/4 詳細は2ページ] ◆秋の全国交通安全運動 【～30日まで】 ◆アフリカドラムナイト 2012 in MINAMATA 【詳細は10ページ】	22 秋分の日 ■みなまた新鮮市 (8:00～道の駅みなまた) ■童話教室 (13:30～市民館) ■星空の下を語らい歩く ナイトハイク(19:00～ 市役所玄関前) ◆火のまつり【詳細は15頁】 ♥休日当番医／本田レディ スクリンク ☎63-2019 ♥休日当番薬局／日本調剤 水俣薬局 ☎68-2193/吉 富薬局 ☎62-0948
16 ■フィールドパートナー 養成研修 (10:00～市民館) ♥日曜当番医／市川内科 クリニック ☎62-0707 ♥休日当番薬局／日本調剤 水俣薬局 ☎68-2193/南 福寺調剤薬局 ☎68-9788	17 敬老の日 ♥休日当番医／てらさき クリニック ☎63-1200 ♥休日当番薬局／薬局平和 調剤センター ☎62-0230 /ボビー薬局 ☎62-6771	18 ●母子手帳交付・ 育児相談 (8:30～13:00 保健センター) 25 ■水俣学公開講座 (18:30～市民館) 【10/23までの毎週火】 ■献血 (①10:00～市役所、 ②13:30～医療センター) ■金婚夫婦表彰式 (10:30～もやい館) ●4ヵ月児健診 【H24.5月生】 (①13:00～②13:45～ 保健センター)	19 ■こころの健康相談 (14:00～水俣保健所) ※要予約 ☎63-4104 26 ■法律相談 (10:30～市民相談室) ※要予約 ☎61-1603 ■女性と子どもの人権相談会 (13:00～市民相談室) ※要予約 ☎63-2738 ■若年者就職相談 (13:00～市役所秋葉) ■中央商店街秋祭り (13:00～中央商店街)	20 ■行政相談 (9:00～12:00 市民相談室) 27 ■いきいき教室 (10:00～市民館) ■NIMDフォーラム (13:00～水俣病情報 センター) ■ふるさとレストラン (11:00～愛林館) ●3歳6ヵ月児健診 【H21.2月生】 (①12:15～②12:45～ 保健センター)	28 ■医療センター公開講座 「肝臓病教室」 (14:00～医療センター) ■NIMDフォーラム (9:30～水俣病情報 センター)	29 ■水俣ふれあい街歩きツアー 「秋葉山に行こう」 (11:00～ふれあいセンター) ■ファミリーコンサート (10:00～こどもセンター)
23 ■海辺の植物を観察しよう (10:00～グリーンスポーツ みなまた) ■古賀観音堂祭り (19:00～永田歯科医院前) ♥日曜当番医／水俣協立 病院 ☎63-1704 ♥休日当番薬局／薬局平和 調剤センター ☎62-0230 /さくら薬局 ☎63-7100	24 ■献血 (10:00～水光社本店玄関前) ●母子手帳交付・ 育児相談【毎週月】 (8:30～13:00 保健センター) ◆巡回狂犬病予防接種 【～27日まで、詳細は35頁】	2 ◆小学校新1年生健康診断 【3日も、詳細は25頁】	3 	4 ■登記・法律無料相談会 (10:00～もやい館)	5 ■やさしい糖尿病教室① (13:30～医療センター) ●1歳6ヵ月児健診 【H23.3月生】 (13:00～保健センター)	6 ■消費者問題啓発講演会 (13:30～もやい館) ●パパとママのための マタニティ教室① (13:00～保健センター)
30 ♥日曜当番医／協立クリ ニック ☎63-6835 ♥休日当番薬局／日本調剤 天神町薬局 ☎68-2393/ さくら薬局 ☎63-7100	10/1 ■市老人クラブ連合会 創立40周年記念大会 (9:30～市文化会館) ◆広報みなまた10/1号 発行日	9 ●母子手帳交付・ 育児相談 (8:30～13:00 保健センター)	10 ●マザークラス① (10:00～もやい館)	11 ■八代年金事務所出張相談 (10:00～15:00・もやい館) ※要予約 ☎0965-35-6123	12 ■戦没者追悼式 (10:00～もやい館) ■やさしい糖尿病教室② (13:30～医療センター) ●6ヵ月児健診 【H24.3月生】 (13:00～保健センター)	13 ■こどもセンター祭り (13:00～こどもセンター) ■第35回健康教室 (14:00～もやい館) ●パパとママのための マタニティ教室② (13:00～保健センター)
7 ♥日曜当番医／たなか耳鼻 科・眼科クリニック ☎62-8777 ♥休日当番薬局／おれんじ 薬局 ☎63-9388/みなま た駅前薬局 ☎68-2155	8 体育の日 ■中尾山コスモス祭り (10:00～中尾山コスモス園) ■ボールエクササイズ 体験教室 (①10:30～②14:00～ 市総合体育館) ♥休日当番医／測上クリ ニック ☎63-6552 ♥休日当番薬局／おれんじ 薬局 ☎63-9388/なのはな 調剤薬局 ☎63-5627					
14 ◆第33回市民体育祭 ♥日曜当番医／大石皮膚科 クリニック ☎68-9636 ♥休日当番薬局／あかね薬 局 ☎68-2356/やまだ薬 局 ☎68-9436						

※土・日曜日と祝日、月～金曜日の17時15分以降の市役所への連絡・通報は ☎61-1646・☎63-1111まで
 困り事・お悩みは市民相談室へ ☎61-1643 (原則、火・木・金曜日の9時～15時)
 日曜当番医は変更になることがありますので、受診前に電話でご確認ください



幸町 売地 2区画

二小、二中校区

坪単価
108,000円 (税込) ※仲介手数料なし



【物件概要】
 ・土地総面積／574.40㎡
 ・所在／水俣市幸町103-4
 ・地目／宅地・現況／更地
 ・取引態様／売主
 ・用途地域／第1種住居
 ・建ぺい率／60%
 ・容積率／200%
 ・水道／市水道
 ・下水／公共下水
 ・道路／幅員4m市道に接道
 ・交通／バス停・日新町180m

お気軽にお電話ください

(有) 平成不動産
 水俣市南福寺4-2
 ☎63-2915

取引態様：売主

ひと い かつりよく かんきょう と し
 人が行きかい、ぬくもりと活力ある「環境モデル都市みなまた」